

申请编号 Application No:

认证申请书 (有机产品)

Application for Certification (Organic Products)

认证委托人名称: _____
(Name of Applicant)

申请日期 Date: _____

认证类别 Certificate Sort: 有机 Organic
 有机转换 Conversion to Organic

中国检验认证集团有限公司
China Certification & Inspection Group

填 表 说 明

Guidance Notes for Application Form

1. 申请认证：每个认证委托人填报申请书一式一份，申报资料 1 套。
/《有机产品认证调查表》随本申请表一同报上。

Certificate application: any applicant for certification shall fill in an application form and submit a set of application documents. / “Questionnaire for Organic Product Certification” should be submitted together with this application form.

2. 本申请书填写内容应准确完整，字迹清晰，不得涂改。申报资料按 /13OR01.03《有机产品认证所需附件清单》的要求报送申请资料。

This application form must be completed with accurate information and in clear writing, and shall not be altered. Application documents shall be submitted according to the requirements outlined in /13OR01.03 “Supporting Document Checklist for Organic Product Certification”.

3. 申请编号由受理部门填写。

Application No. will be filled in by the authority responsible for handling your application.

4. 种植/养殖基地或地点：填写详细的种植/养殖基地，地址详细到村，如有多处种植/养殖地点，应详细列出（可附表）。

Planting/Breeding base or location: details including the addresses of village names of your plant/breeding bases shall be filled in and multiple locations shall be listed (with an attached list if needed) if there are more than one planting/breeding base.

5. 生产规模：以公顷、头、只、羽、万尾等为单位。

Production scale: in hectares, in number of animals (livestock, poultry), or in 10 thousand number of fish, etc.

6. 种植/养殖历史：指该品种/种类在当地的人工种植/养殖历史。单位为年。

Planting/breeding history: history of artificial planting/breeding of the sort/breed in local, stated in number of years.

7. 国内年需求量：以吨为单位，为预计量。如供出口，应同时注明年出口量。

Annual domestic demand: estimated amount in tons. Annual amount of export shall also be specified in the case of export.

8. 联系电话号码前标明所在地区长途电话区号。

Long-distance area code shall be indicated before contact telephone number.

9. 如所填内容认证委托人不存在或不适用，请填“无”或“不适用”。

Please fill in “None” or “Not applicable” for the items that don't exist or are not applicable for you.

1. 认证委托人/Applicant

1.1 认证委托人名称/Name of Applicant: _____

1.2 认证委托人地址、邮编/Address and postal code of Applicant:

1.3 网址 Website Address _____

1.4 法人/Corporation: _____

1.5 组织机构代码 /Organization Code _____

1.6 组织注册资本（万元）/Registered Capital(in 10 thousand yuans) _____

1.7 组织机构类型/Organization type:

政府机关 事业单位 社会团体 企业组织 有限责任公司
 Government Public Community Enterprise LLC
 Institution Organization Organization

股份有限公司 股份合作制企业 全民所有制企业 集体所有制企业
 Co.Ltd. by Joint-equity Owned Enterprise under
 Shares Cooperative by the Whole People Collective Ownership
 Enterprise

合伙企业 个人独资企业 其他: _____
 Partnership Sole Individual Others
 Enterprise Proprietorship Enterprise

1.8 组织员工数量/Staff Numbers _____

1.9 联系人/Contact Person: _____

1.10 电话/Telephone: _____ 手机/Mobile Telephone: _____

传真/Fax: _____ 电子邮件/E-mail: _____

1.11 首次发证时间 Certified since _____

2. 代理机构或中国办事处名称, 联系人姓名, 地址, 邮编, 电子邮件、电话及传真/Name of Agent or Office in China, its contact person, Address, Post Code, E-mail, Tel. No. & Fax No.: _____

3. 种植/养殖生产基地/Production Base

3.1 基地名称/Name of Production Base: _____

3.2 基地地址、邮编/Address and Post Code of Production Base : _____

3.3 联系人/Contact Person: _____

3.4 电话/Telephone: _____ 手机/Mobile Telephone: _____

传真/Fax: _____ 电子邮件/E-mail: _____

4. 加工厂/Processing Factory

4.1 加工厂名称/Name of Processing Factory: _____

4.2 加工厂地址、邮编/Address and Post Code of Processing Factory: _____

4.3 联系人/Contact Person: _____

4.4 电话/Telephone: _____ 手机/Mobile Telephone: _____

传真/Fax: _____ 电子邮件/E-mail: _____

5. 产品种类/ Product Sort:

5.1 种植/Planting

植物生产/Crop Production

食用菌栽培/ Edible Mushroom Cultivation

野生采集/Wild Collection

5.2 养殖/Breeding:

畜禽养殖/ Livestock and Poultry Breeding

水产养殖/ Aquaculture

蜜蜂养殖/ Beekeeping

5.3 加工/ Processing

作物产品/Crop Products

野生采集产品/Products from Wild Collection

畜禽产品/ Livestock and Poultry Products

水产品/ Aquatic Products

蜂产品/ Honey Products

纺织品/ Textile Products

5.4 其它/ Others: _____

6. 申请认证产品名称、规模/Name and Scale of Certification Products

	产品名称 ^① Product Name ^①	规模 (公顷/头/只) /Production Scale (in hectares or number of animals)	年产量 (吨/个) Yearly Output (in tons or number of animals)	包装规格 Packaging specifications	年产值(万元)Yearly Output Value (in 10 thousand yuans)
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					

注：① 如产品较多，请另附表格；

Note: ① Please attach a separate table if your have many products.

我们声明将遵守中国检验认证集团的认证规则和程序，支付认证所需的认证检查等费用；中国检验认证集团将不承担获得产品合格认证的制造厂或销售商应承担的任何法律责任。

We declare that we will follow the certification rules and procedures of CCIC and make payment for the fees arising from the inspection and other services that are required for the certification. CCIC will not undertake any legal liabilities that shall be undertaken by the producers or resellers that are granted with product qualification certificates.

授权人签字(盖章)/Authorized signatory (seal) _____

年 Y 月 M 日 D